Sachbearbeiterin/Incaricata: Lia Mur

ENTSCHEID - DETERMINA

Reg. Nr. **651** vom/del **13.11.2026**

MÜLLENTSORGUNG

BEAUFTRAGUNG DER FIRMA ECON GMBH MIT DER BEREITSTELLUNG DER SOFTWARE ECOREGS FÜR DAS JAHR 2027
CIG BDBEAD3413

SMALTIMENTO RIFIUTI

INCARICO DELLA DITTA ECON SRL CON LA MESSA A DISPOSIZIONE DEL SOFTWARE ECOREGS PER L'ANNO 2027
CIG BDBEAD3413

Der/Die Verantwortliche des Dienstes

Vorausgeschickt, dass es notwendig ist, für den Recyclinghof eine Software für die ordnungsgemäße Führung des Abfallregisters anzumieten;

Festgestellt, dass die Software zur Führung des Abfallregisters mit dem Verwaltungsprogramm der Gemeinde Goffice verbunden sein muss, damit die Verwaltung der Daten gewährleistet wird;

Festgestellt, dass es jährlich notwendig ist die Abfallerklärung MUD abzufassen und zu versenden;

Festgestellt, dass die Firma Econ GmbH die Software EcoRegS für die Führung des Abfallregisters, die Anbindung an das RENTRI, die digitale Archivierung der des Abfallregisters/xFIR bereitstellt als auch die Erstellung und Übermittlung der Abfallerklärungen (MUD) durchführt;

Vorausgeschickt, dass die Firma Econ GmbH auch die Wartung und telefonische Betreuung der Software durchführt;

Nach Einsichtnahme in den Art. 21-ter des Landesgesetzes vom 29. Jänner 2002, Nr. 1 und festgestellt, dass für diese Dienstleistung derzeit weder Rahmenvereinbarungen noch Konventionen seitens der Agentur für die Verfahren und die Aufsicht im Bereich öffentliche Bau-, Dienstleistungs- und Lieferaufträge (AOV) abgeschlossen sind und diese auch nicht über den elektronischen Markt des Landes Südtirol beschafft werden kann;

Festgestellt, dass deshalb auf das telematische System des Landes zurückgegriffen wird;

Hervorgehoben, dass die Auftragssumme dieser Dienstleistung unter Euro 140.000 liegt, weshalb gemäß

Il/La responsabile del servizio

Premesso che, è necessario noleggiare un software per il centro di riciclaggio per la corretta gestione del registro dei rifiuti;

Accertato che, il software per la tenuta del registro dei rifiuti deve essere collegato al programma di gestione Goffice del Comune per garantire la gestione dei dati;

Accertato che, è necessario preparare e inviare annualmente la dichiarazione dei rifiuti MUD;

Accertato che la ditta Econ Srl fornisce il software EcoRegS per la tenuta del registro dei rifiuti, il collegamento al sistema RENTRI, l'archiviazione digitale del registro dei rifiuti/xFIR, nonché la compilazione e la trasmissione della dichiarazione dei rifiuti MUD;

Premesso che, la ditta Econ Srl si effettua anche la manutenzione e l'assistenza telefonica del software;

Visto l'art. 21-ter della legge provinciale 29 gennaio 2002, n. 1 ed accertato che per questo servizio attualmente non sono attive convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i procedimenti e la vigilanza in materia di contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (ACP), ne può essere acquistata tramite il mercato elettronico provinciale;

Accertato che, per questo motivo si ricorre al sistema telematico provinciale;

Rilevato che l'importo complessivo di questo servizio è inferiore a euro 140.000, che per questo motivo ai sensi

Art. 26, Absatz 1, Buchstabe b) des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und Art. 50, Absatz 1, Buchstabe b) des GVD vom 31. März 2023, Nr. 36 ein Direktauftrag erteilt werden kann und dieses Verfahren aus Gründen der Wirtschaftlichkeit, Effizienz und Beschleunigung, des erleichterten Zugangs von Kleinst-, Klein- und mittleren Unternehmen sowie angesichts des geringen Vertragswertes gewählt werden soll;

dell'art. 26, comma 1, lettera b) della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16 e dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.lgs. 31 marzo 2023, n. 36 può essere effettuato un affidamento diretto e che per ragioni di economicità, efficacia, tempestività, per favorire la partecipazione delle microimprese, piccole e medie imprese nonché per il modico valore contrattuale viene scelta questa procedura;

Nach Einsichtnahme in die Anwendungsrichtlinie Nr. 4 – Direktvergaben – genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28. Januar 2025, Nr. 40;

Vista la linea guida n. 4 - Affidamenti diretti – approvata con deliberazione della Giunta provinciale del 28 gennaio 2025, n. 40;

Nach Einsichtnahme in das Angebot der Firma Econ GmbH vom 10.11.2026 im Betrag von Euro 3.960,00 zuzüglich 22 % MwSt., eingeholt über das telematische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen;

Vista l'offerta presentata dalla ditta Econ Srl del 10.11.2026 nell'importo di euro 3.960,00 più IVA del 22%, tramite il portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

Festgestellt, dass das vorgelegte Angebot die Bedürfnisse der Verwaltung erfüllt, der Anbieter auf die Durchführung derartiger Aufträge spezialisiert ist, keine Ausschlussgründe gemäß Art. 94 und 95 des GVD Nr. 36/2023 bestehen und das Angebot im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen ist;

Accertato che, l'offerta presentata soddisfa le esigenze dell'amministrazione, l'offerente è specializzato nell'esecuzione di prestazioni del genere, che non sussistono motivi di esclusione ai sensi degli artt. 94 e 95 del d.lgs. n. 36/2023 e che l'offerta è congrua sotto l'aspetto del prezzo in rapporto alla qualità delle prestazioni;

Aufgrund der vom Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, vorgeschriebenen Gutachten hinsichtlich der administrativen (s6ZUUHlkhywaQRUGc6Mg1Q0cz85n+/m1pn7Bz0L0+qc=) und der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (LFTEALYeijdDORC8GPc1OoZRYcmx7vjeLJT6WaVQMzk=) mit Bestätigung der finanziellen Deckung dieses Entscheides;

Visti i pareri prescritti dal Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018, n. 2, in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa (s6ZUUHlkhywaQRUGc6Mg1Q0cz85n+/m1pn7Bz0L0+qc=) e quella contabile (LFTEALYeijdDORC8GPc1OoZRYcmx7vjeLJT6WaVQMzk=) , attestante la copertura finanziaria, della presente determinazione;

Auf der Grundlage des Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und des Landesgesetzes Nr. 25/2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung in den Gemeinden der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Sulla base dell'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige e la legge provinciale n. 25/2016 sull'Ordinamento contabile e finanziario nei comuni della Regione autonoma Trentino – Alto Adige;

Auf der Grundlage des Haushaltsvollzugsplanes 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 508 vom 29.12.2025;

Sulla base del piano esecutivo di gestione 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 508 del 29.12.2025;

Nach Einsicht in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Visto il Regolamento di contabilità;

fasst den Entscheid

determina

1. die Firma Econ GmbH mit der Bereitstellung der Software ecoRegS für das Jahr 2027 zu beauftragen, in Annahme des Kostenangebotes vom 10.11.2026 im Betrag von Euro 3.960,00 zuzüglich 22 % MwSt., also insgesamt Euro 4.831,20;

1. di incaricare la ditta Econ Srl con la messa a disposizione del software ecoRegS per l'anno 2027, in accettazione dell'offerta del 10.11.2026 con l'importo di euro 3.960,00 più IVA del 22%, totale euro 4.831,20;

2. festzuhalten, dass der definitive Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen erteilt wird;

2. di dare atto, che si provvederà all'aggiudicazione definitiva sul portale informatico SICP della Provincia autonoma di Bolzano;

3. diese Ausgabe von Euro 4.831,20 wie folgt zu verpflichten:
   Kostenstelle: Müllentsorgung
   Kapitel: IT- und Telekommunikationsdienste

3. di impegnare questa spesa di euro 4.831,20 come segue:
   Centro di costo: smaltimento rifiuti
   Capitolo: Servizi informatici e di telecomunicazioni

Fälligkeit: 2027. Esigibilità: 2027.

Gelesen, genehmigt und gefertigt Letto, confermato e sottoscritto

Der/Die Verantwortliche des Dienstes – Il/La responsabile del servizio

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 185 und Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol):

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
1740	2027	09031.03.21900	90300	U.1.03.02.19.001	4.831,20 €

Der Verantwortliche des Finanzdienstes – Il responsabile del servizio finanziario

Vigl Daniel

digital signiertes Dokument – documento firmato con firma digitale

Jede/r Interessierte kann gegen diesen Entscheid innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs einbringen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 120 GVD Nr. 104/2010).

Ogni interessato/a può presentare ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano entro 60 giorni dall'esecutività della determinazione. Nel settore degli affidamenti pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 120 D.lgs. n. 104/2010).

Veröffentlicht am 13.11.2026 Pubblicato il 13.11.2026